



**FITTING INSTRUCTIONS FOR ECS0099 LHS ENGINE CASE SLIDER
BMW S1000 XR 2015 (CLUTCH CASING)**



REMOVE ORIGINAL
BOLT AND REPLACE
WITH M6 x 50mm LONG
BUTTON HEAD BOLT

REMOVE ORIGINAL
BOLT AND REPLACE
WITH M6 x 50mm LONG
BUTTON HEAD BOLT

In this kit there should be

- 1 x Engine Case Slider (ECS0099)
- 2 x M6 x 50mm long button head bolts
- 2 x M6 Washers
- 2 x R&G Bubble Stickers





PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS FULLY BEFORE STARTING

- Please make sure the engine is cold before proceeding with the fitting of the R&G slider
- Remove the two engine case bolts arrowed above. DO NOT REMOVE ALL OF THE CASE BOLTS.
- Offer up the R&G slider to the engine and carefully fit it over the lower part of the engine casing. Ensure that the bolt holes line up with the holes in the engine casing.
- Fit the bolts as labelled in first picture.
- With a 4mm Allen key tighten the bolts equally so that they pull the slider into place. **DO NOT FULLY TIGHTEN.**
- Finally use a torque wrench set at 3 Nm plus 90degree turn to fully tighten.
- It is suggested that you check the tightness of the mounting bolts on a regular basis i.e. when cleaning or once a month.
- Apply the R&G Bubble Sticker into the recess of the Engine Case Slider
- NOTE for the cleaning of this product you should only use a mild general detergent.
- R&G will accept no liability if the above procedure and torque settings are not followed.



**Instructions de montage pour ECS0099 Protection Carter Moteur Gauche
BMW S1000 XR 2015 (Carter d'embrayage)**



ENLEVER LE BOULON
D'ORIGINE ET
REPLACEZ LE PAR
UN BOULON M6 x 50mm

ENLEVER LE BOULON
D'ORIGINE ET
REPLACEZ LE PAR
UN BOULON M6 x
50mm

Le kit doit contenir :

- 1 x Protection Carter moteur (ECS0099)
- 2 x M6 x 50mm Boulons
- 2 x M6 Rondelles
- 2 x R&G Stickers



Bien lire ces instructions avant de procéder au montage:



- Assurez-vous que le moteur soit froid.
- Enlever les 2 boulons de carter moteur fléchés ci-dessus.._NE PAS ENLEVER TOUS LES BOULONS DE CARTER.
- Mettre la protection R&G en place en faisant bien attention. S'assurer que les boulons R&G soient alignés avec les trous, puis, une fois cela vérifié, pousser la protection jusqu'à la limite.
- Insérer les boulons comme indiqués sur la 1ère photo.
- Serrer les boulons avec une clé Allen de 4mm de façon égale pour que la protection se mette en place. NE PAS SERRER COMPLETEMENT..
- Utiliser une clé dynamométrique à 10 Nm (7 Lb ft) pour bloquer.
- Nous vous suggérons de vérifier le serrage au moins une fois par mois, lors du nettoyage par exemple.
- Mettre le sticker R&G dans le creux du carter moteur.
- NOTE: Pour le nettoyage, vous devriez utiliser uniquement un chiffon doux et un agent nettoyant doux.
- Ne pas utiliser d'agents chimiques qui pourraient altérer l'efficacité de la protection.
- R&G n'acceptera aucune responsabilité en cas de mauvais couple de serrage ou d'utilisation inappropriée d'agents nocifs.



**Instructions de montage pour ECS0099 LHS Protection carter moteur
BMW S1000 XR 2015 (CLUTCH CASING)**



Enlevez les visses
d'origine et les
remplacer par les M6 x
50mm boulon a tete
longue

Enlevez les visses
d'origine et les remplacer
par les M6 x 50mm boulon
a tete longue

Le kit contient:

- 1 x Protection carter moteur (ECS0099)
- 2 x M6 x 50mm boulons tete longue
- 2 x M6 rondelles
- 2 x R&G autocollants





Lire attentivement les instructions avant de proceder au montage.

- S'il vous plaît assurez-vous que le moteur est froid avant de procéder à la pose de la protection R & G.
- Retirez les deux boulons de carter moteur comme fléché ci-dessus. NE PAS enlever tous les boulons du carter.
- Appliquer la protection carter R&G Racing de façon à ce qu'elle épouse correctement la forme de la partie inférieure du carter moteur
- S'assurer que les boulons s'alignent avec les trous dans le carter moteur.
- Monter les boulons comme étiquetés sur la première photo.
- Avec une clé Allen de 4mm serrer les boulons tous de façon égale. Ne serrez pas complètement.
- Enfin l'utilisation d'une clé dynamométrique réglée à 3 Nm en plus tourner à 90 degrés pour bien serrer.
- Il est suggéré que vous vérifiez le serrage des boulons de fixation sur une base régulière à savoir lors du nettoyage ou une fois par mois.
- Appliquer l'autocollant R & G dans l'emplacement adéquat. (petit renforcement)
- Pour le nettoyage de ce produit, vous ne devez utiliser un détergent doux uniquement.
- R & G n'assume aucune responsabilité si la procédure ci-dessus et les paramètres de couple ne sont pas suivies.